

Exmo. Sn. Archebispo Metropolitano

De um filho para um
pae, não ~~é~~ ^{condemnavel} ~~condemna~~ uma suggestão ingenua si
bem intencionada. Permitta pois, V. Ecia., que
da minha obscuridade, lhe offereça o livro incluso
com algumas ideias nascidas de sua leitura:

Está ~~o~~ ~~trabalho~~ mercado livreiro
abundante de obras sobre a Russia mysteriosa
que nem, ultimamente, abuzando a curiosidade do
mundo culto. Entre ellas, porém, ~~se~~ destaca a de
Joseph Houillet, autor catholico ~~aberto~~ que, além
da sua manifesta capacidade de observação, residiu
na Russia trinta e cinco annos, dos quaes nove
sob o Soret, conhecendo perfeitamente a lingua do
paiz. é esta a obra que, ~~se~~ ~~depois~~ si V. Ecia.
concede-me esta honra, eu lhe offereço.

Quem lê o trabalho de
Houillet, sente irresistivel desejo de diffundir, de fazer
chegar a toda a humanidade, as terrificantes noti-
cias que elle nos faculta sobre nosso irmão russo.
Si mesmo no proprio ~~ho~~ Soret poderá haver
um coração que não se confranga penalizado
com um martyrio tão cruel. Mas, nas paginas
100 e 101, Exmo. Sn. Archebispo, ~~desapparece~~ o sentimento
de pena com a vertigem que causa a monstruosidade
da scena descripta. Não pode haver catholico, ou, ~~isto~~
não pode haver christão, que não ~~se~~ ^{utilize} ~~disponha~~ de todos

os seus elementos para cooperar no esforço mundial pela cessação de tão detestável politica; não haverá no mundo civilizado quem não se ~~deixe a qual ter direito~~ mova em benefício de tão infeliz nação. Para isso é necessário que se saiba com segurança qual é a vida do russo.

Joseph Stouillet relata com
prosa ~~sem~~ linguagem simples, embriada de sinceridade
e extraordinariamente

convincente; entretanto, seu trabalho s' escripto em
francês e, por isso, accessivel a restricto numero
de brasileiros.

Acompanhando as medidas ^{que} fôrão to-
mando as autoridades ecclesiasticas, e submissos ás
determinações do Summo Pontifice, não seia desca-
bido que particulares se unissem para obter, ^(de um intellectual) a tra-
dução ^{gratuita} de "Moscou sans voiles" ~~independente de prece-
dentes negociações~~ e para, angariando recursos, fa-
zer imprimir, em multosissimos numero de exempla-
res, esta tradução ~~para~~ ^{vendendo-a} ~~sendo-a~~ ^{po} a preços
irrisorios e distribuí-la gratuitamente pelas
associações, escolas, agrupamentos masculinos.
Esta divulgação ^{conferia} ~~estaria~~ ^{com} mais numerosos coope-
radores moraes e materiais para a obra de sal-
vação da Russia.

da leitura do livro que envio a V. Excia.,
nasceu-me esse desejo ardente; Mas, ^{como} ~~sou~~ ^{so} dos desco-
nhcidos, incultos e pobres da archidiocese de V. Excia.,
satisfaz-me transmittindo ao meu Arcebispo,
e meu pensar

Rezando reverente as mãos
de V. Excia. por, para os meus, sua santa bênção,

Paulo Lupo.

S. Paulo 12-II-1930